

BM/BWF - V/8 (Bilaterale internationale  
Angelegenheiten Bildung; Internationale  
Mobilitätsprogramme für Lehrende im schulischen  
Bereich; Holocaust-Education/Erinnerungspolitik –  
international)

**Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Andrea Dorner**  
Sachbearbeiterin

[andrea.dorner@bmbwf.gv.at](mailto:andrea.dorner@bmbwf.gv.at)  
+43 1 531 20-3626  
Minoritenplatz 5, 1010 Wien

Antwortschreiben bitte unter Anführung der  
Geschäftszahl.

Geschäftszahl: 2022-0.628.854

## **Ausschreibung: Kurzzeitprogramm - Praxis an der Österreichischen Schule in Shkodra/Albanien, Oktober 2022**

Ein Praxisaufenthalt an der Österreichischen Auslandsschule HTL „Peter Mahringer“ in Shkodra/Albanien (ÖAS) bietet Lehrer/innen im Dienst die Möglichkeit, diese besondere Berufsbildende Schule im Ausland kennen zu lernen. Der Aufenthalt umfasst eine Arbeitswoche (5 Schultage) und findet vom 10. – 14. Oktober 2022 statt.

Ziel ist es, Einblicke in einen sehr differenzierten Unterricht im Bereich Deutsch als Fremdsprache bzw. Deutsch als Fachsprache im Kontext einer mehrsprachigen Lernumgebung und in das kulturreflexive Lernen zu gewinnen, um die eigene pädagogische Expertise zu erhöhen. Österreichische Subventionslehrer/innen unterrichten an einer Auslandsschule in allen Fächern Schüler/innen mit anderen Erstsprachen als Deutsch.

Es ist möglich, sich für die Praxis an der Österreichischen Schule HTL „Peter Mahringer“ in Shkodra zu bewerben.

### **Zielgruppen:**

Alle Lehrer/innen, die während ihres Praxisaufenthalts in einem aufrechten Dienstverhältnis stehen, unter Berücksichtigung des Schultyps der Auslandsschule.

Je nach Bewerbungslage werden Lehrer/innen aus Schulen mit hohem Anteil an Schüler/innen mit nichtdeutscher Erstsprache, mit mehrjähriger Unterrichtserfahrung bzw. mit Erfahrungen in der Fortbildung von Lehrpersonen bevorzugt. Kenntnisse der Landessprache sind nicht erforderlich.

**Aufgaben:**

Hospitationen – Jobshadowing

Fachdiskussionen und Erfahrungsaustausch mit den österreichischen und lokalen Lehrkräften vor Ort; Schwerpunkt: Unterrichten in einem interkulturellen und mehrsprachigen Umfeld

Angebot eines Inputs für die Auslandsschule durch den/die Praxislehrer/in (z.B. Workshop für Schüler/innen; Vortrag für Lehrer/innen)

Fortbildungsphasen: Einführung in den Bildungskontext im Gastland, fallweise Exkursionen an andere pädagogische Einrichtungen.

**Dauer:**

10.-14. Oktober 2022

**Bewerbung:**

Bewerbungen sind sowohl online auf der Website [www.weltweitunterrichten.at](http://www.weltweitunterrichten.at) als auch elektronisch über den Dienstweg einzureichen.

Der schriftlichen Bewerbung, welche ausschließlich elektronisch über den Dienstweg erfolgt (per Email über die Direktion der Schule und weiter über die Dienstbehörde) sind folgende Unterlagen anzuschließen:

- unterschriebenes Online-Bewerbungsformular
- Lebenslauf
- Motivationsschreiben
- Kopie des Lehramtsprüfungszeugnisses
- schriftliches Einverständnis und Empfehlung der Schulleitung

**Bewerbungsfrist: 05. September 2022 bis 19. September 2022**

(Online-Bewerbungsschluss / Datum der elektronischen Übermittlung (Email) für die Einreichung im Dienstweg). Nicht im Dienstweg eingereichte Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden.

**Einreichung über den Dienstweg:**

Die Bewerbungsunterlagen der Teilnehmer/innen sollen ausschließlich in elektronischer Form per Email von der Direktion direkt an die zuständige Bildungsdirektion übermittelt werden. Der postalische Weg wird durch diese Form abgelöst. Anbei finden Sie die aufgelisteten E-Mailadressen der jeweils zuständigen Bildungsdirektionen für die Übermittlung:

Wien: [alice.bauer@bildung-wien.gv.at](mailto:alice.bauer@bildung-wien.gv.at)

Burgenland: [office@bildung-bgld.gv.at](mailto:office@bildung-bgld.gv.at)

Niederösterreich: [office@bildung-noe.gv.at](mailto:office@bildung-noe.gv.at)

Oberösterreich: [christine.aichmann@bildung-ooe.gv.at](mailto:christine.aichmann@bildung-ooe.gv.at)

Steiermark: [bildungsdirektion@bildung-stmk.gv.at](mailto:bildungsdirektion@bildung-stmk.gv.at)

Salzburg: [office@bildung-sbg.gv.at](mailto:office@bildung-sbg.gv.at)

Kärnten: [office@bildung-ktn.gv.at](mailto:office@bildung-ktn.gv.at)

Tirol: [andrea.koppelstaetter@bildung-tirol.gv.at](mailto:andrea.koppelstaetter@bildung-tirol.gv.at)

Vorarlberg: [anna.matha@bildung-vbg.gv.at](mailto:anna.matha@bildung-vbg.gv.at)

### **Finanzierung & Versicherung:**

Die erfolgreichen Bewerber/innen erhalten einen Zuschuss von Seiten des BMBWF.

Der/die ausgewählte Bewerber/in bringt einen Dienstreiseantrag im Dienstweg ein.

### **Kontakt für Bewerber/innen bei allfälligen Fragen:**

OR<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Andrea Dorner

BMBWF, Abteilung V/8

Tel. 01-53 120-3626

[andrea.dorner@bmbwf.gv.at](mailto:andrea.dorner@bmbwf.gv.at)

Die Bildungsdirektionen sowie die Ämter der Landesregierungen werden ersucht, diese Ausschreibung allen Direktionen der in Betracht kommenden Schulen weiterzuleiten und im Anschluss die Bewerbungsunterlagen der interessierten Lehrer/innen per Email zu übermitteln an: [andrea.dorner@bmbwf.gv.at](mailto:andrea.dorner@bmbwf.gv.at)

Wien, 5. September 2022

Für den Bundesminister:

Mag.<sup>a</sup> Martina Maschke

Elektronisch gefertigt